

**Zeitschrift:** Energie extra  
**Herausgeber:** Office fédéral de l'énergie; Energie 2000  
**Band:** - (2000)  
**Heft:** 5

**Artikel:** Pour passer l'hiver en douceur  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-642941>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

TESSIN

**Location de véhicules électriques «EasyMove»**

Depuis six mois, des voitures électriques de location sont disponibles aux gares de Bellinzona, Lugano, Locarno, Mendrisio et Chiasso.

(Réservation au numéro gratuit 0800 82 22 33). Le véhicule peut être restitué dans l'une des cinq gares tessinoises.

Le projet est issu d'une collaboration entre l'entreprise locale de location de voitures Autonoleggio Sud SA, les CFF et l'InfoVEL de Mendrisio. L'autonomie d'une charge de batterie va de 60 à 80 km. En deux heures, les accumulateurs peuvent être rechargés à 50% de leur capacité à l'un des 50 postes de charge publics ou à n'importe quelle prise tripolaire.

Le forfait journalier coûte Fr. 99.- (électricité comprise), Fr. 49.50 (abonnement demi-tarif) Le tarif pour les locations de courte durée est de Fr. 2.50/ heure + 1.50/km. Les véhicules sont équipés d'un enregistreur de données produit par l'entreprise tessinoise Pitagora. Les mesures effectuées jusqu'ici révèlent une consommation électrique moyenne de 25,3 kWh/100 km pour les véhicules EasyMove, ce qui correspond à une consommation d'essence de 2,5 l/100 km (énergie secondaire). La faible consommation d'énergie, l'absence de rejets polluants et le fonctionnement silencieux des LEM montre bien l'importance de ces véhicules pour une mobilité durable, tout particulièrement dans les régions fortement peuplées du Tessin.

**LES BONS TRUCS****Pour passer l'hiver en douceur**

La consommation d'énergie, notamment pour le chauffage, n'est pas une fatalité. Chacun peut, jusqu'à un certain point, l'influencer en appliquant quelques trucs simples. Entre l'information – sur les possibilités d'intervenir sur sa propre consommation – et l'intoxication – «de toute façon, ce sont les autres qui polluent» – quel est le comportement adéquat?

Les services cantonaux de l'énergie de Suisse romande ont édité deux dépliants «Info-Intox» qui résument les principales règles de conduite.

**Chauffage: ne jetez pas la chaleur par les fenêtres**

En Suisse, la moitié de l'énergie consommée est destinée à chauffer les bâtiments. Les locataires peuvent agir pour diminuer leur consommation de chauffage.

- En fermant les stores ou les volets la nuit, vous créez une isolation supplémentaire qui diminue la quantité de chaleur s'échappant par les fenêtres.
- Aérez votre appartement 2 à 3 fois par jour pendant 5 minutes.
- Une température de 18 degrés dans la chambre à coucher et de 20 degrés dans le séjour est suffisante. Chaque degré supplémentaire engendre une augmentation de 6% de la consommation d'énergie.
- Ne masquez pas les radiateurs car leur chaleur doit pouvoir rayonner en direction des utilisateurs.
- Évitez les chauffages d'appoint électriques. Ils sont très gourmands en énergie et très coûteux à l'usage.

**Les appareils qui consomment en cachette:**

Afin d'être immédiatement prêts à l'emploi, certains appareils veillent, bien souvent inutilement, jour et nuit (mode d'attente, stand-by).

- La télécommande n'éteint pas complètement votre téléviseur ou chaîne hi-fi. En appuyant sur l'interrupteur ou en tirant la fiche vous éliminez toute consommation inutile.
- Beaucoup d'appareils fonctionnent à l'aide d'un transformateur qui consomme de l'énergie en continu. Pour éviter toute consommation cachée, on peut tirer la fiche ou utiliser

une rallonge électrique avec interrupteur placé avant le transformateur.

• 15 à 20% de l'énergie consommée par une photocopieuse ou une imprimante laser sert uniquement au maintien de sa température.

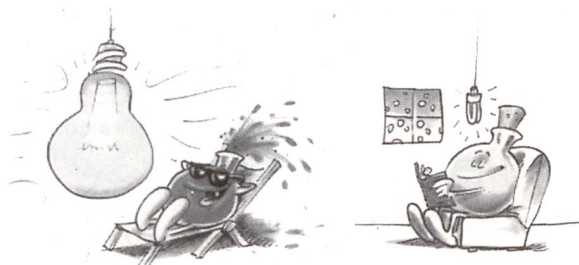
Arrêtez ces appareils lorsque vous n'en avez plus

besoin ou installez un interrupteur horaire programmable!

**L'éclairage à bon escient:**

L'éclairage représente 20% de la consommation électrique d'un ménage. En optant pour des lampes économiques et ne laissant pas de lumières allumées sans raison, il est possible de diminuer de moitié l'énergie consacrée à s'éclairer.

- Les ampoules à incandescence (ampoules standard) émettent 95% de l'énergie en chaleur! Seul 5% servent réellement à éclairer! Utilisation: cage d'escalier avec minuterie, cave, ...
- Les ampoules halogènes ne sont pas beaucoup plus économes que les ampoules à incandescence. Utilisation: vitrine d'exposition.
- Les lampes économiques consomment, pour une même luminosité, 5 fois moins d'énergie que les ampoules à incandescence. Rentabilité: bien que plus chères à l'achat, l'économie d'électricité et leur durée de vie très supérieure en font des lampes financièrement économiques.
- Les tubes fluorescents sont les éclairages les plus économes. Ils existent aujourd'hui en diverses gradations (ambiance, rendu des couleurs).





### L'énergie dans la cuisson:

Les appareils de cuisson sont très puissants. Une utilisation adéquate permet une sensible diminution de votre facture d'électricité.

- La casserole doit toujours être couverte.
- Attendez que les aliments soient décongelés avant de commencer à les cuire et évitez si possible de préchauffer le four.
- Pour certains plats, la cocotte minute permet de réduire temps et énergie.
- Par rapport aux plaques en fonte, le plan vitrocéramique économise 5 à 10% d'énergie, le système à induction 35%.
- La bouilloire électrique est l'appareil le plus économique pour chauffer de l'eau à l'aide d'électricité (gain énergétique d'environ 40% par rapport à une casserole munie d'un couvercle).

### La voiture: mettez la pédale douce

La voiture représente une part importante de la consommation d'un ménage, parfois même supérieure à celle du chauffage.

- Avant d'acheter une voiture, comparez les chiffres de consommation publiés par les diffé-

rentes associations d'automobilistes. De très grandes différences de consommation existent entre des modèles comparables.

- Ne transportez pas de charges inutiles. Une charge de 50 kg augmente la consommation de 5 dl aux 100 km.
- Démontez les porte-skis et porte-bagages lorsque vous n'en avez plus besoin. Ils accroissent la résistance à l'air et la consommation.
- Une pression trop basse des pneus accentue leur résistance au roulement et augmente la consommation d'essence.
- Un mauvais entretien du véhicule peut engendrer une consommation plus élevée.
- Arrêtez le moteur chaque fois que l'attente risque de se prolonger. N'échauffez pas votre moteur à l'arrêt, mais démarrez immédiatement après avoir mis le contact.
- Par une conduite souple, vous pouvez diminuer de 10 à 20% votre consommation de carburant: évitez les accélérations et les freinages brusques, anticipez les événements de la route, évitez les vitesses élevées, roulez à bas régime (passez la vitesse supérieure le plus tôt possible).

Dessins Valott



## STATISTIQUES

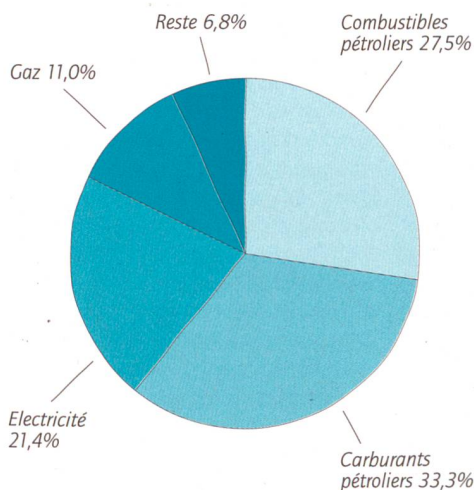
# Consommation d'énergie accrue en 1999

La croissance économique entraîne une consommation accrue d'énergie. L'année passée, la demande en Suisse a augmenté de 1,7% (1998: +2,7%). Les températures plus élevées ont atténué cette évolution, alors que les transports connaissent un développement supérieur à la moyenne. Sans amélioration des rendements (Energie 2000), la consommation globale aurait été nettement plus élevée.

La croissance a été plus forte pour les énergies renouvelables que sont le soleil, le vent, le biogaz et la chaleur ambiante (+9,6%), les ventes de carburants d'aviation (+6,5%), de diesel (+6,1%) et d'essence (+3,3%). En revanche, les périodes chaudes ont fait diminuer la demande de combustibles pétroliers (-2,9%) et de bois (-1,6%); le gaz a poursuivi sa progression (+3,9%).

La demande d'électricité a crû de 3,2%. L'apport des agents renouvelables (force hydraulique comprise) a représenté 16,3%, contre 15% l'année précédente. Grâce à la tendance à substituer le gaz au mazout pour le chauffage, les rejets de CO<sub>2</sub> n'ont augmenté que de 0,8%.

Consommation finale en énergie 1999  
(total 861'770 TJ)



### Brèves de l'OFEN

#### Le directeur de l'OFEN se retire

Le Conseil fédéral a récemment pris acte du départ volontaire, pour raison d'âge, du directeur de l'Office fédéral de l'énergie (OFEN), M. Eduard Kiener. C'est le 31 mars 2001 qu'il quittera le poste qu'il aura occupé pendant 23 ans. Le gouvernement l'a remercié pour les services rendus. Né en 1938, Eduard Kiener a accompli des études d'ingénieur mécanicien à l'EPF de Zurich pour suivre ensuite, à l'université de Berne, des cours d'économie parachevés par un doctorat en sciences politiques. Après avoir enseigné et travaillé dans l'industrie, il est entré en 1973 dans l'administration fédérale. En 1977, le Conseil fédéral le nomma directeur de l'OFEN. Durant sa carrière, le démissionnaire a préparé et mis en œuvre des décisions et des options fondamentales pour la politique énergétique suisse.

#### L'énergie grise

La brochure «A l'affût de l'énergie» explique combien le cycle de vie d'un produit peut être complexe et coûteux en énergie. De nombreuses comparaisons, parfois surprenantes, permettent de prendre la mesure de ce que représente en fait la fabrication et le transport des objets. L'annexe à cette brochure s'adresse en priorité aux enseignants du niveau secondaire, à des écoles professionnelles ou à des personnes-relais en contact avec le public.

Coût: 15 fr. (brochure) + 10 fr. (annexes), réductions dès 10 ex. Commande à: BIRD, bureau d'investigation sur le recyclage et la durabilité, 2, route de Renens, CH-1008 Prilly, Tél. ++41-21/624 62 92, Fax ++41-21/624 64 71